



ALERTA



ENFERMEDAD VIRULENTE DE NEWCASTLE

INFORMACIÓN PARA PROPIETARIOS DE AVES

Se detectó la enfermedad virulenta de Newcastle (Virulent Newcastle Disease, VND) en California. Esta es una enfermedad contagiosa que afecta a las aves, incluidos los pollos.

¿QUÉ ESPECIES DE AVES SE CONTAGIAN CON LA VND?

Todas las aves se pueden infectar con la VND. En la mayoría de los casos, la enfermedad mata a los pollos. Es posible que otras aves no se enfermen, pero aun así pueden propagar la enfermedad a pollos y otras aves domésticas.

¿LA VND PUEDE INFECTAR A LAS PERSONAS?

Es seguro comer la carne y huevos de aves infectadas si estos están bien cocidos. En casos poco frecuentes, las personas que están en contacto directo con aves infectadas pueden presentar fiebre leve, así como enrojecimiento e inflamación en el área que rodea los ojos. Al igual que con cualquier condición médica, si está preocupado, consulte a su médico.

¿QUÉ PUEDE HACER PARA AYUDAR?

- Si cree que sus aves están enfermas, llame **inmediatamente a la línea directa para reportar aves enfermas al: 866-922-2473.**
- Mantenga a sus aves alejadas de otras aves.
- Si visita a familiares o amigos que tienen aves, báñese, lave su ropa y cambie los zapatos antes de entrar en contacto con sus propias aves.
- No visite a nadie que tenga aves sin haber hecho usted lo mismo después de haber tenido contacto con sus propias aves.
- Trate de evitar que personas que también posean aves visiten su propiedad.
- Comparta información acerca de la VND con familiares y amigos.



¿CÓMO SE TRANSMITE LA VND?

La enfermedad se transmite por medio del contacto directo entre las aves, por tos y estornudos y por excremento. Las personas pueden transmitir la VND al trasladar aves, equipos y alimentos y al usar ropa y calzado que estuvieron en contacto con áreas infectadas.

¿CÓMO PUEDO RECONOCER LA VND EN LAS AVES INFECTADAS?

Las aves pueden presentar inflamación alrededor de los ojos, inflamación amoratada de la cresta y las barbillas, gran cantidad de moco provenientes del pico y la nariz, torsión del cuello y la cabeza, pérdida del apetito, diarrea y, algunas veces, muerte súbita.

Cómo proteger a sus aves

- Lave y desinfecte sus manos y zapatos, tanto antes como después de entrar en un área donde hay aves.
- Evite compartir herramientas y equipo; limpie y desinfecte las herramientas, equipos y las llantas antes de moverlos de una propiedad a otra.
- No traiga aves nuevas a su propiedad mientras la enfermedad continúe en California.